



DATOS IDENTIFICATIVOS

Lengua: Lengua A2, I: Expresión escrita y oral: Gallego

| | | | | |
|---------------------|--|----------|-------|--------------|
| Asignatura | Lengua: Lengua A2, I: Expresión escrita y oral: Gallego | | | |
| Código | V01G230V01201 | | | |
| Titulación | Grado en Traducción e Interpretación | | | |
| Descriptores | Creditos ECTS | Carácter | Curso | Cuatrimestre |
| | 6 | FB | 1 | 2c |
| Lengua Impartición | | | | |
| Departamento | Filología gallega y latina | | | |
| Coordinador/a | Solla González, Amparo | | | |
| Profesorado | Palacio Sánchez, José Antonio Solla González, Amparo | | | |
| Correo-e | asolla@uvigo.es | | | |
| Web | | | | |
| Descripción general | Partiendo de que el alumnado posee un nivel C2 del Marco Europeo de Referencia para el aprendizaje de lenguas, la materia revisa en profundidad y refuerza los conocimientos que poseen los discentes al tiempo que incide en la aplicación práctica de la norma adaptada a la construcción de manifestaciones discursivas formales en los diferentes contextos comunicativos orales y escritos. | | | |

Competencias de titulación

| | |
|--------|--|
| Código | |
| A3 | Dominio de la lengua propia, escrita y oral |
| A4 | Conocer norma y usos de las lenguas de trabajo |
| A17 | Capacidad de tomar decisiones |
| A18 | Capacidad de aplicar los conocimientos a la práctica |
| A25 | Conocimientos de cultura general y civilización |
| A27 | Capacidad de razonamiento crítico |
| A33 | Dominio oral y escrito de la lengua propia |
| B7 | Toma de decisiones |
| B8 | Compromiso ético y deontológico |
| B9 | Razonamiento crítico |
| B15 | Aprendizaje autónomo |
| B23 | Capacidad de trabajo individual |

Competencias de materia

| Resultados de aprendizaje | Competencias |
|---|-----------------------------|
| Analizar y valorar críticamente ejemplos de expresión oral y escrita en lengua gallega. | A3 A4 A27 B7 B9 |

Desarrollar autonomía en la producción y corrección de diferentes tipos de textos orales y escritos utilizando adecuadamente los recursos de la lengua gallega.

A3
A4
A17
A18
A25
A33
B7
B8
B15
B23

Contenidos

Tema

| | |
|--|--|
| 1. La norma escrita de la lengua gallega | 1.1. La acentuación 1.2. Signos ortográficos 1.3. Grupos consonánticos 1.4. Sufijos y terminaciones 1.5. Paradigmas morfológicos del gallego |
| 2. Morfosintaxis | 2.1. El artículo 2.2. El sustantivo y adjetivo 2.3. El pronombre personal 2.4. Posesivos y demostrativos 2.5. Cuantitativos e indefinidos 2.6. El verbo 2.7. El adverbio, la preposición, la conjunción. |
| 3. Lengua oral y lengua escrita | 3.1. El lenguaje como medio de comunicación 3.2. Escritura y oralidad |
| 4. El texto | 4.1. Coherencia y cohesión textual 4.2. Tipología textual en gallego |

Planificación

| | Horas en clase | Horas fuera de clase | Horas totales |
|--|----------------|----------------------|---------------|
| Resolución de problemas y/o ejercicios | 21 | 21 | 42 |
| Eventos docentes y/o divulgativos | 3 | 6 | 9 |
| Presentaciones/exposiciones | 3 | 21 | 24 |
| Sesión magistral | 15 | 30 | 45 |
| Actividades introductorias | 4 | 8 | 12 |
| Pruebas de respuesta corta | 2 | 16 | 18 |

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías

| | Descripción |
|--|--|
| Resolución de problemas y/o ejercicios | El alumnado llevará a cabo a resolución de problemas y ejercicios específicos para la materia explicada. Se suele utilizar como complemento de la clase magistral. |
| Eventos docentes y/o divulgativos | Los discentes asistirán a conferencias y actividades que complementen su formación. |
| Presentaciones/exposiciones | El alumnado expondrá delante del docente y/o un grupo de estudiantes un tema sobre los contenidos de la materia o los resultados de un trabajo, ejercicio. |
| Sesión magistral | Exposición por parte del docente de los contenidos sobre la materia objeto de estudio, directrices de un trabajo y actividades que el alumnado debe desarrollar. |
| Actividades introductorias | Actividades encaminadas a tomar contacto con el alumnado y reunir información sobre el grupo así como a presentar la materia. |

Atención personalizada

| Metodologías | Descripción |
|--|---|
| Resolución de problemas y/o ejercicios | El profesor tendrá tutorías individualizadas o en pequeños grupos antes de la exposición de los temas por parte del alumnado. |
| Sesión magistral | El profesor tendrá tutorías individualizadas o en pequeños grupos antes de la exposición de los temas por parte del alumnado. |

Evaluación

| | Descrición | Calificación |
|---|--|--------------|
| Presentacións/exposicións | (*)Valorarase a preparación dun traballo tutelado, individual e breve (5 folios) no que se atenderá especialmente á corrección do texto. | 10 |
| Resolución de problemas y/o exercicios(*) | | 20 |
| Sesión magistral | Durante o curso a profesora especificará cales das diferentes actividades prácticas serán avaliadas. Terase moi en conta a actitude e participación do alumnado nas aulas. (*) | 15 |
| Eventos docentes y/o divulgativos | Valorarase a atención dos discentes, a súa curiosidade intelectual, a reflexión e mesmo o debate se se considera oportuno. (*)Valorarase a asistencia a calquera actividade programada relacionada coa materia e a entrega dunha recensión persoal. | 5 |
| Pruebas de resposta curta | (*)Realizaranse dúas probas durante o cuadrimestre: unha sobre a normativa ortográfica e morfolóxica (CONTRA A METADE DE MARZO) e outra sobre aspectos gramaticais (PRIMEIROS DÍAS DE MAIO). Ámbalas dúas deberán ser superadas para obter a cualificación total deste apartado. | 50 |

Otros comentarios sobre la Evaluación

MUY IMPORTANTE

A. Para poder optar a la evaluación continua se deben cumplir los siguientes requisitos: **entrega de ficha debidamente cubierta en la fecha exigida, asistencia** habitual a las clases, **entrega de los trabajos obligatorios**.

B. El alumnado que opte por la **modalidad presencial** se someterá a **dos pruebas evaluables necesarias para conseguir el aprobado** de la materia: una sobre el dominio de la normativa ortográfica y morfológica del gallego y otra sobre construcción y corrección textual, aspectos gramaticales y cuestiones léxico-semánticas trabajadas durante el curso. **Las dos pruebas deberán ser superadas**. De ser el caso, se realizará una **media aritmética** para la calificación final de este apartado. **En la segunda edición de las actas no se conservará la calificación** de ninguna de las dos pruebas superadas.

C. El alumnado que no se acoja a la modalidad presencial realizará hacia la **primera semana de mayo** una **prueba teórico práctica** sobre los contenidos de la materia, **una prueba oral** y tendrá la obligación de entregar **un trabajo individual consensuado de antemano con la profesora**. Se recomienda **remitir a la docente un correo electrónico para informarse de la fecha precisa de los exámenes, que también se anunciará en faitic**. El mismo sistema se seguirá con los **alumnos que acudan a segunda o posteriores convocatorias**.

Cualquier tipo de **plagio** será penalizado con **suspense**.

Fuentes de información

LECTURAS OBLIGATORIAS

En la sesión de presentación de la materia, la profesora **especificará cuáles son las obras de lectura obligatoria del curso**.

BIBLIOGRAFÍA Y FUENTES DE INFORMACIÓN

ÁLVAREZ, R. / MONTEAGUDO, H. / REGUEIRA, X.L. (1986): *Gramática galega*. Vigo: Galaxia.

ÁLVAREZ, R. e XOVE, X. (2002): *Gramática galega*. Vigo: Galaxia.

FREIXEIRO MATO, X.R. (2000): *Gramática da lingua galega II Morfosintaxe*. Vigo: A Nosa Terra.

GONZÁLEZ REI, B. (2004): *Ortografía da lingua galega*. A Coruña: Galinova Editorial.

HERMIDA, Carme (2004): *Gramática Práctica (Morfosintaxe)*, Santiago: Sotelo Blanco.

ILG / RAG (1995): *Normas ortográficas e morfolóxicas do idioma galego*. Santiago: ILG / RAG.

DICIONARIOS:

CARBALLEIRA ANLLO, X. M. (coord) (2000): *Gran diccionario Xerais da lingua*. Vigo: Xerais.

FERNÁNDEZ SALGADO, B. (coord) (2004): *Diccionario Galaxia de usos e dificultades da lingua galega*. Vigo: Galaxia.

XOVE FERREIRO, Xosé (coord) (2005): *Novo diccionario da lingua galega*. Santiago de Compostela: Obradoiro-Santillana.

NAVAZA BLANCO (coord) (1990) *Diccionario Xerais castelán-galego de usos, frases e sinónimos*. Vigo: Xerais.

Recomendaciones**Asignaturas que continúan el temario**

Lengua A2, II: Introducción a las lenguas de especialización: Gallego/V01G230V01401

Asignaturas que se recomienda cursar simultáneamente

Herramientas para la traducción y la interpretación I: Informática/V01G230V01109
